



OmniPage Limited Edition

Chapitre 1 Configuration et installation

Configuration système requise et procédure d'installation du logiciel OmniPage Limited Edition.

Chapitre 2 Numériser du texte à partir d'une application tierce

Procédure d'utilisation d'OmniPage Limited Edition directement à partir d'une autre application.

Chapitre 3 Numériser du texte

Prise en main rapide pour numériser des pages et convertir le texte en un fichier éditable dans un traitement de texte ou un tableur.

Chapitre 4 Conseils de numérisation

Techniques permettant de tirer pleinement parti des fonctions d'OmniPage Limited Edition et de votre scanner.

Chapitre 5 Commandes : aide-mémoire

Présentation des menus d'OmniPage Limited Edition et des commandes auxquelles ils donnent accès.

Chapitre 6 Dépannage et support technique

Que faire si le logiciel ne fonctionne pas correctement.

Chapitre 7 Passer à OmniPage Pro

Profitez des conditions avantageuses proposées aux utilisateurs enregistrés d'OmniPage Limited Edition et passez à la vitesse supérieure avec OmniPage Pro de Caere, le logiciel d'OCR le plus complet du marché.

Chapitre 1

Configuration et installation

Ce manuel présente les notions de base nécessaires à l'utilisation d'OmniPage Limited Edition, votre logiciel d'OCR.

La reconnaissance optique de caractères (OCR) est une opération qui consiste à transformer une image, telle que celle d'un document papier numérisé ou d'un fichier fax, en texte éditable par un ordinateur, de manière à éviter la ressaisie du texte.

Pour plus de détails, consultez l'aide en ligne.



Il est important, avant d'installer OmniPage Limited Edition, de *tester votre scanner* pour vous assurer de sa compatibilité avec votre système (utilisez pour cela le programme de numérisation fourni par le fabricant du scanner).

Configuration minimum requise

- PC à processeur 80386 ou supérieur
- Microsoft Windows 3.1 (ou version ultérieure) en mode étendu, Windows 95, Windows NT 3.5.1 ou 4.0
- Souris compatible Windows
- Moniteur VGA 640x480, 16 couleurs
- 6 Mo d'espace disponible sur le disque dur (prévoir plus pour les versions multilingues)

Conditions requises pour Windows 3.1

- 8 Mo de mémoire vive (RAM)
- MS-DOS 5.0 ou version ultérieure
- Fichier d'échange de 10 Mo (version US) ou 12 Mo (autres)

Conditions requises pour Windows 95

- 8 Mo de mémoire vive (RAM)
- MS-DOS 5.0 ou version ultérieure
- Fichier d'échange de 6 Mo (version US) ou 8 Mo (autres). Il est conseillé de laisser Windows 95 gérer la mémoire virtuelle du système.

Conditions requises pour Windows NT

- 12 Mo de mémoire vive (RAM)
- Fichier d'échange de 6 Mo (version US) ou 8 Mo (autres)

Mémoire

L'OCR est un processus assez gourmand en mémoire ; les configurations système ci-dessus correspondent au minimum requis et il est conseillé d'en installer davantage. En outre, vous devez réserver suffisamment d'espace disque pour les fichiers temporaires (plus les pages numérisées sont denses et complexes, plus elles occupent de place sur le disque).

La création d'un fichier d'échange permanent (mémoire virtuelle) permet d'accélérer la reconnaissance du texte. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Créer un fichier d'échange Windows 3.1 », page 5.



Si votre copie d'OmniPage Limited Edition est fournie avec un scanner, les fichiers d'installation sont peut-être enregistrés sur le CD-ROM du programme du scanner.

Installation du logiciel (pour Windows 3.1, NT et 95)



Si OmniPage Limited Edition est enregistré sur le CD-ROM contenant le programme du scanner, vous avez peut-être déjà installé le logiciel. Par contre, si vous avez la version sur disquettes, installez le logiciel en suivant les instructions ci-dessous.

Pour installer le logiciel à partir de disquettes, chargez la disquette n° 1 et exécutez le programme SETUP :

- 1 Lancez Windows.
- 2 Fermez toutes les applications.
- 3 Sous Windows 3.1x ou NT 3.5.x, ouvrez le *Gestionnaire de programmes*.
- 4 Chargez la disquette OmniPage Limited Edition n° 1 dans le lecteur a: (ou b:).
- 5 Choisissez la commande *Exécuter* du menu *Fichier* (Windows 3.1 ou NT 3.5) ou *Démarrer* (Windows 95 ou NT 4.0). La boîte de dialogue correspondante apparaît.
- 6 Tapez a:\setup (ou b:\setup) dans la zone *Ligne de commande* (Windows 3.1) ou *Ouvrir* (Windows 95), et cliquez sur *OK*.
Dans certaines versions, la boîte de dialogue d'enregistrement du produit OmniPage Limited Edition apparaît pendant l'installation. Elle affiche le numéro à appeler pour recevoir le code d'enregistrement que vous devrez ensuite saisir sur cet écran.
- 7 Si vous avez entré un numéro d'enregistrement, cliquez sur *OK*. Sinon, cliquez sur *Annuler* pour continuer l'installation.
- 8 Entrez le nom de votre traitement de texte dans la boîte de dialogue qui apparaît et cliquez sur *Continuer*.

Le traitement de texte sera automatiquement configuré pour exploiter la fonction d'entrée directe (OCR Aware) d'OmniPage Limited Edition.

- 9 Chargez les autres disquettes d'installation et suivez les instructions qui apparaissent à l'écran.

Pour installer le logiciel à partir du CD-ROM Caere :

- 1 Tapez `x:\Disk1\setup.exe` (où « x » est le lecteur de CD-ROM) dans la zone *Ligne de commande* (Windows 3.1) ou *Ouvrir* (Windows 95), et cliquez sur *OK*.
- 2 Appuyez sur la touche <Retour>.

Créer un fichier d'échange Windows 3.1

OmniPage Limited Edition requiert 8 à 12 Mo d'espace disque pour le fichier d'échange Windows (mémoire virtuelle). Pour améliorer les performances, utilisez un fichier d'échange *permanent* plutôt que *temporaire*.

Le fichier d'échange joue le rôle d'une mémoire virtuelle utilisée comme mémoire volatile (RAM) ; des informations sont provisoirement stockées sur le disque pour économiser la mémoire RAM. Il est ainsi possible d'exécuter simultanément un plus grand nombre de programmes. La mémoire virtuelle est en revanche moins rapide.

Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre « Optimisation de Windows » dans le *Guide de l'utilisateur Windows 3.1*.

Pour créer un fichier d'échange Windows de 8 Mo :



- 1 Fermez toutes les applications.
- 2 Cliquez deux fois sur l'icône *Panneau de configuration*, dans la fenêtre *Groupe principal* du *Gestionnaire de programmes*.
- 3 Affichez la boîte de dialogue *386 étendu* en cliquant deux fois sur l'icône du même nom.
- 4 Cliquez sur *Mémoire Virtuelle* pour accéder à la boîte de dialogue du même nom.
- 5 Vérifiez l'information affichée pour le paramètre *Taille*.
- 6 Un fichier d'échange supérieur ou égal à 8192 ko est suffisant. Cliquez sur *Annuler* pour revenir à la boîte de dialogue *386 étendu*, puis à nouveau sur *Annuler*. Fermez le *Panneau de configuration*.

- 7 Si le fichier est inférieur à 8192 ko, passez à l'étape 6.
- 8 Cliquez sur *Changement*>> pour accéder au reste des options de la boîte de dialogue.
- 9 Pour créer le fichier d'échange sur une unité autre que celle attribuée par défaut, choisissez-en une dans la liste *Lecteur*.
- 10 Si aucun lecteur ne dispose de 8 192 ko d'espace libre en blocs contigus, supprimez des fichiers pour faire de la place ou défragmentez le disque à l'aide de la commande DOS `DEFRAG`.
- 11 Dans la zone de texte *Nouvelle taille*, tapez 8192 (ou plus).
- 12 Cliquez sur *OK* pour quitter l'écran de configuration.
- 13 Dans la boîte de dialogue *Mémoire virtuelle* qui apparaît, cliquez sur *Oui* pour confirmer les modifications effectuées.
- 14 Cliquez sur *Redémarrer Windows*. Ne redémarrez pas le système à l'aide de la séquence de touches <Ctrl><Alt><Suppr>.

Problèmes d'installation

Certains problèmes empêchant OmniPage Limited Edition de fonctionner peuvent être facilement résolus (reportez-vous à la section « Liste de contrôle pour l'installation », page 24).

Informations produit les plus récentes

Entre la publication de ce manuel et la finalisation du logiciel, des fonctions ou des procédures peuvent avoir été légèrement modifiées. Le cas échéant, les changements sont documentés dans le fichier `LISEZMOI.TXT` (répertoire d'installation d'OmniPage Limited Edition). Pour lire les informations de ce fichier, cliquez deux fois sur son nom dans le *Gestionnaire de fichiers* de Windows.

Chapitre 2

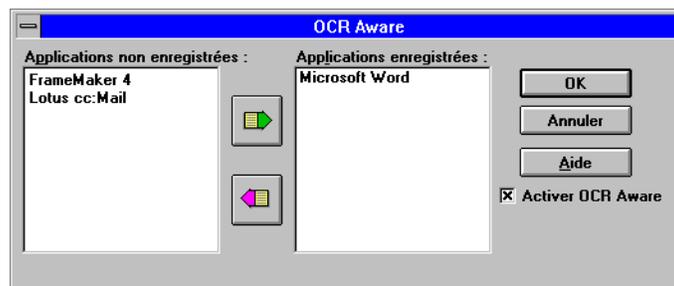
Numériser du texte à partir d'une application tierce

Vous pouvez numériser et reconnaître du texte sans quitter votre traitement de texte ou votre tableur. Une fois que vous avez enregistré une application pour OCR Aware, la commande *Acquisition de texte* apparaît dans le menu *Fichier* de cette application.

Vous pouvez alors lancer la numérisation depuis cette application.

Enregistrer une application pour OCR Aware

- 1 Démarrez OmniPage Limited Edition.
- 2 Ouvrez les applications auxquelles vous voulez ajouter la commande *Acquisition de texte*.
- 3 Dans le menu *Outils* d'OmniPage Limited Edition, choisissez *OCR Aware*.



Les applications ouvertes apparaissent dans la liste de gauche. Le traitement de texte choisi pendant l'installation apparaît dans la liste de droite.

- 4 Sélectionnez le nom d'une application dans la liste *Applications non enregistrées* (liste de gauche).
- 5 Cliquez sur la flèche verte.
- 6 Cliquez sur *OK* quand vous avez enregistré toutes les applications voulues.

Utiliser l'option Entrée directe

- 1 Ouvrez une application « enregistrée ».
- 2 Dans le document de travail, cliquez à l'endroit où vous souhaitez incorporer le texte numérisé et reconnu.
- 3 Choisissez *Acquisition de texte* dans le premier menu (généralement le menu *Fichier*).

Fichier	
Nouveau...	Ctrl+N
Ouvrir...	Ctrl+O
Fermer	
Enregistrer	Ctrl+S
Enregistrer sous...	
Acquisition de texte...	
Options d'acquisition de texte...	
Quitter	

OmniPage Limited Edition vous permet alors de numériser et de reconnaître du texte, qui apparaît dans l'application ouverte à l'emplacement du curseur.

Boîte de dialogue Ouvrir un fichier



Si votre scanner n'est pas sous tension ou n'est pas connecté à l'ordinateur, ou si OmniPage Limited Edition ne supporte pas ce scanner, la boîte de dialogue *Ouvrir un fichier* apparaît.

Cette boîte de dialogue permet d'importer un fichier créé lors d'une numérisation antérieure (fichier .TIF ou .BMP).

Chapitre 3

Numériser du texte

Ce chapitre décrit les opérations de base du programme : numérisation et reconnaissance de texte. Pour plus de détails sur l'utilisation d'OmniPage Limited Edition à partir d'autres applications, reportez-vous au chapitre « Numériser du texte à partir d'une application tierce », page 7.

Vous devez exécuter trois opérations fondamentales :



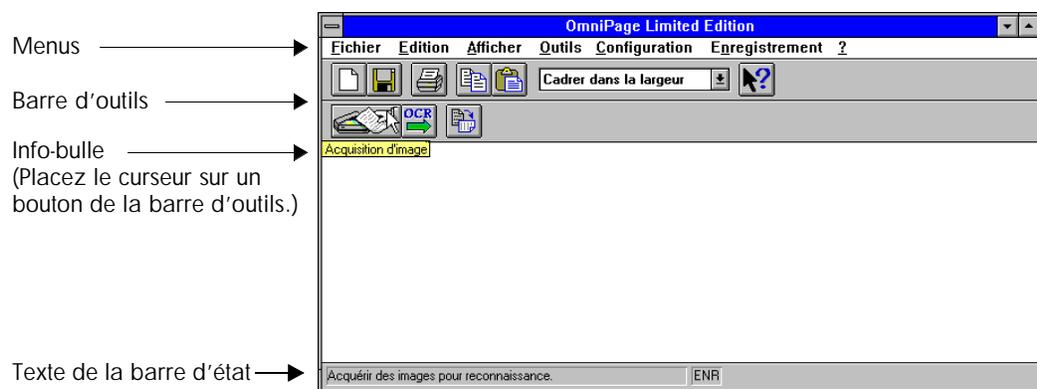
- Numériser une page : bouton *Acquisition d'image*.
- Reconnaître le texte de la page : bouton *OCR*.
- Enregistrer le texte reconnu dans un fichier au format du traitement de texte : bouton *Enregistrer sous*.

Numériser une page



- 1 Dans le groupe *Applications Caere*, cliquez deux fois sur l'icône *OmniPage Limited Edition*.

Le programme démarre et la fenêtre principale d'OmniPage Limited Edition apparaît.



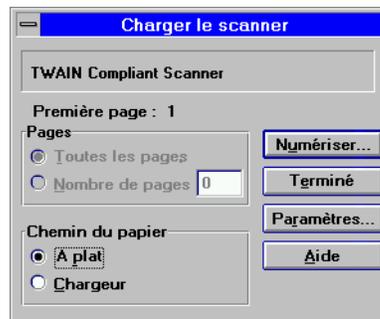
- 2 Les versions multilingues proposent différentes langues de reconnaissance et permettent de choisir la langue d'affichage de l'interface utilisateur ; dans le menu *Outils*, choisissez *Langue*.
- 3 Placez une page dans le chargeur de votre scanner et vérifiez l'alignement.



Choisissez une page correctement imprimée (lettre commerciale, par exemple).



- 4 Cliquez sur le bouton *Acquisition d'image* de la barre d'outils ou choisissez la commande correspondante dans le menu *Fichier*. Si vous avez placé une page dans le chargeur de documents, la numérisation démarre. Sinon, la boîte de dialogue *Charger le scanner* apparaît.



- 5 Le cas échéant, cliquez sur *Numériser*.
- 6 Cliquez sur *OK* pour continuer.

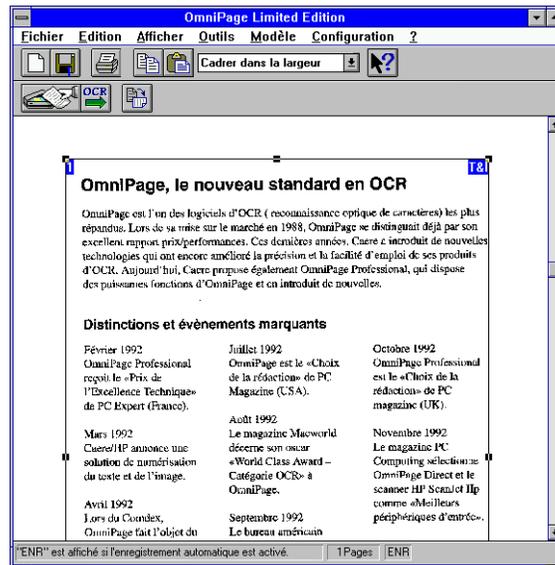
Boîte de dialogue Ouvrir un fichier



Si votre scanner n'est pas sous tension ou n'est pas connecté à l'ordinateur, ou si OmniPage Limited Edition ne supporte pas ce scanner, la boîte de dialogue *Ouvrir un fichier* apparaît.

Cette boîte de dialogue permet d'importer un fichier créé lors d'une numérisation antérieure (fichier .TIF ou .BMP).

OmniPage Limited Edition numérise la page et l'affiche dans la zone d'aperçu.



Zones et techniques de découpage

Par défaut, OmniPage Limited Edition crée une zone unique englobant toute la page. Vous pouvez toutefois la redimensionner ou en tracer une nouvelle, afin d'exclure du texte ou des graphiques.



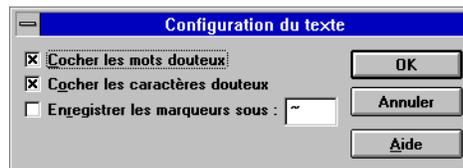
- Pour **redimensionner** la zone, en hauteur ou en largeur, tirez sur la poignée latérale (petit carré noir) correspondante. Pour modifier simultanément les dimensions verticale *et* horizontale de la zone, tirez sur les poignées d'angle. Lorsque vous modifiez une zone, le curseur se transforme en signe plus (+) avec les lettres « abc » dans le coin inférieur droit (voir ci-contre).
- Pour **ajuster** la taille de l'image numérisée, cliquez sur la liste déroulante de la barre d'outils et choisissez une valeur d'agrandissement. Vous pouvez également choisir *Zoom* dans le menu *Afficher*.
- Pour **déplacer** la zone, pointez à l'intérieur de celle-ci : le curseur se transforme en flèche à quatre pointes. Cliquez sur la zone et faites-la glisser jusqu'au nouvel emplacement. Les dimensions de la zone ne changent pas.
- Pour **supprimer** la zone, appuyez sur la touche <Suppr>.



- Pour **tracer** une autre zone, pointez avec le curseur « abc » à l'emplacement d'un coin, cliquez et, sans relâcher le bouton de la souris, tracez un rectangle englobant la zone à reconnaître.
- Pour faire **pivoter** la page, par rotation de 90 degrés, cliquez sur le bouton *Rotation*, puis cliquez avec le bouton gauche (sens des aiguilles d'une montre) ou avec le bouton droit (sens inverse des aiguilles d'une montre).

Configuration du texte

Ces réglages définissent le mode de traitement du texte. Pour afficher ou modifier les valeurs de paramètres, choisissez *Configuration du texte* dans le menu *Configuration*. La boîte de dialogue correspondante apparaît (pour plus de détails, reportez-vous page 19).



Cette boîte de dialogue permet d'activer le marquage des mots ou des caractères douteux à l'aide du symbole de votre choix.

Pour que cette fonction soit disponible, votre application doit avoir été enregistrée pour *OCR aware* (voir « Enregistrer une application pour OCR Aware », page 7).

Commande Configuration du scanner



Pour régler le scanner, choisissez *Configuration du scanner* dans le menu *Configuration* d'OmniPage Limited Edition. La valeur de *Résolution* doit être 300 ppp. Si les réglages automatiques ne sont pas satisfaisants, réglez manuellement les paramètres *Luminosité* et *Contraste*.

Technologie de seuil automatique

La technologie de seuil automatique est fournie en standard avec certaines solutions de numérisation. Elle améliore la précision de reconnaissance par OmniPage Limited Edition en optimisant la qualité des images numérisées (en particulier les images dont l'impression est médiocre).

La technologie de seuil automatique contribuant à un meilleur rendu des caractères, ceux-ci sont plus faciles à reconnaître. Par exemple, elle peut éliminer les informations parasites souvent présentes lorsque le

texte est imprimé sur un fond sombre ou de couleur. Vous pouvez donc numériser un plus grand éventail de documents et tirer meilleur parti des résultats.

Utiliser la fonction de seuil automatique

La fonction de seuil automatique est gérée par le réglage de luminosité (fenêtre *Configuration du scanner*).



Pour activer HP AccuPage, cliquez sur le bouton à gauche du curseur de réglage de la luminosité (la mention *Auto* apparaît alors à droite du curseur). Pour désactiver HP AccuPage, cliquez à nouveau sur le bouton (une valeur de luminosité – pourcentage ou texte – doit alors s'afficher).

Reconnaissance du texte



Cliquez sur le bouton *OCR* ou choisissez *Fichier*OCR*.

Pendant la reconnaissance du texte du document numérisé, la fenêtre *Moniteur d'avancement* permet de suivre la progression du traitement.

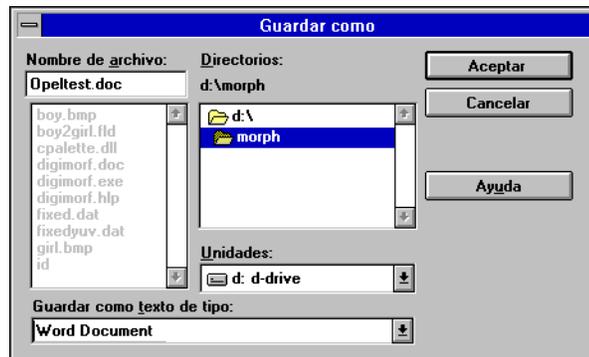


À l'issue de l'OCR, un message propose de numériser d'autres pages ou de terminer la procédure.

Enregistrement du texte



A l'issue de la numérisation, la boîte de dialogue *Enregistrer sous* apparaît. Si elle ne s'affiche pas, cliquez sur le bouton *Enregistrer sous* ou choisissez *Enregistrer dans un document* dans le menu *Fichier*.



- 1 Entrez un nom dans la zone *Nom du fichier*.
- 2 Vous pouvez choisir un nouvel emplacement de stockage.
- 3 Dans la liste *Enregistrer le texte au format*, sélectionnez le format par défaut de votre traitement de texte.
- 4 Cliquez sur *OK*. Le fichier est enregistré et vous pouvez modifier le texte dans votre traitement de texte ou tableur.

Chapitre 4

Conseils de numérisation

Ce chapitre présente des conseils permettant d'améliorer la précision de reconnaissance. Pour plus de détails, consultez l'aide en ligne.

Améliorer la précision de la reconnaissance

La précision de la reconnaissance dépend de la qualité de l'image numérisée. Vous constaterez peu d'erreurs lorsque vous numérisez des documents nets (impression laser, par exemple) ; en revanche, les télécopies ou les documents médiocrement imprimés peuvent ne pas donner de résultats satisfaisants.

Pour optimiser la numérisation :

- Le texte du document doit être clairement imprimé.
- Le document doit être exempt de notes manuscrites, de traits ou autres « gribouillis » ; tout ce qui n'est pas un caractère imprimé ralentit le fonctionnement d'OmniPage Limited Edition.
- Le document ne doit pas contenir de police fantaisie (*Zapf Chancery*, par exemple).
- Le texte souligné est difficile à reconnaître, car la forme des jambages des lettres g, j, p, q et y est fortement modifiée.
- La vitre du scanner doit être propre (reportez-vous au chapitre traitant de la maintenance, dans la documentation du scanner).



Si vous numérisez un document en langue étrangère et que vous obtenez de nombreuses erreurs de reconnaissance, vérifiez que la langue du document est bien sélectionnée dans la boîte de dialogue *Langue* (commande *Outils*Langue*).

Si la langue à reconnaître n'apparaît pas, passez à OmniPage Pro : cette version reconnaît les jeux de caractères de 13 langues.

Utiliser l'aide en ligne



Toutes les procédures et fonctions d'OmniPage Limited Edition sont décrites en détail dans l'aide en ligne. Pour y accéder, cliquez sur le bouton *Aide* des boîtes de dialogue ou choisissez le point d'interrogation dans la barre des menus. Vous pouvez également cliquer sur le bouton d'aide de la barre d'outils et cliquer ensuite sur le bouton qui vous intéresse.

Chapitre 5

Commandes : aide-mémoire

Cette section présente toutes les commandes des menus d'OmniPage Limited Edition. La plupart sont jumelées à un bouton de raccourci dans une barre d'outils.

Menu d'aide (?)



Toutes les procédures et fonctions d'OmniPage Limited Edition sont décrites en détail dans l'aide en ligne. Pour y accéder, cliquez sur le bouton *Aide* des boîtes de dialogue ou choisissez le point d'interrogation dans la barre des menus. Vous pouvez également cliquer sur le bouton d'aide de la barre d'outils et cliquer ensuite sur le bouton qui vous intéresse.

Menu Fichier

Nouvelle tâche



Choisissez cette commande pour lancer la numérisation d'une nouvelle page. Le bouton *Nouvelle tâche* a presque la même fonction que le bouton *Acquisition d'image* : il démarre une nouvelle tâche sans conserver les pages numérisées précédemment (le bouton *Acquisition d'image* ajoute les pages numérisées à la tâche en cours).

Enregistrer dans un document



Cette commande affiche la boîte de dialogue *Enregistrer sous*, qui permet d'enregistrer le texte reconnu (voir « Enregistrement du texte », page 14).

Acquisition d'image



Cette commande permet de numériser des pages et de les afficher dans la zone d'aperçu. *Acquisition d'image* et *Nouvelle tâche* sont similaires mais non identiques : la première démarre une nouvelle tâche au début d'une nouvelle session de numérisation et ajoute des pages à la tâche en cours ; la seconde ouvre seulement une nouvelle tâche (voir « Zones et techniques de découpage », page 11).



Si votre scanner n'est pas sous tension ou n'est pas raccordé à l'ordinateur, ou si OmniPage Limited Edition ne supporte pas ce scanner, la boîte de dialogue *Ouvrir un fichier* apparaît ; elle permet d'importer un document numérisé (fichier .TIF ou .BMP).

Reconnaissance



Cette commande permet de traiter la ou les pages de la tâche en cours. A l'issue de la reconnaissance, la boîte de dialogue *Enregistrer sous* apparaît (si l'option *Enregistrement automatique* a été sélectionnée dans le menu *Configuration*). Sinon, choisissez *Enregistrer dans un document* dans le menu *Fichier* après le traitement des pages.

Imprimer



Cette commande imprime la page affichée dans la zone d'aperçu, en tenant compte des paramètres d'impression par défaut de Windows.

Quitter

Cette commande permet de sortir d'OmniPage Limited Edition. Un message vous propose d'enregistrer les tâches en cours.

Menu Edition

Copier



Cette commande copie une page (ou uniquement la zone sélectionnée) dans le Presse-papiers. Le texte des zones sélectionnées est reconnu avant d'être copié ; ce n'est donc pas l'image de page qui est copiée.

Coller



Cette commande colle dans la zone d'aperçu une image copiée dans le Presse-papiers à partir d'une autre application Windows.

Effacer

Cette commande supprime une zone sélectionnée dans l'image affichée.

Tout sélectionner

Cette commande sélectionne l'ensemble des zones de la page affichée.

Menu Afficher

Rotation



Cette commande fait pivoter la page dans la zone d'aperçu, de 90, 180 ou 270 degrés dans le sens horaire. Le bouton *Rotation* fait pivoter la page par incréments de 90 degrés dans le sens horaire (bouton gauche de la souris) ou dans le sens inverse horaire (bouton droit).

Zoom



Cette commande affiche un sous-menu dans lequel vous choisissez une valeur d'affichage, en pourcentage, pour la page en zone d'aperçu.

Menu Outils

Langue

Cette commande affiche la boîte de dialogue *Langue*, qui permet de changer la langue de l'interface utilisateur d'OmniPage Limited Edition (menus, boîtes de dialogue, etc.) et de choisir une autre langue de reconnaissance. (Ces options ne sont pas proposées dans toutes les versions d'OmniPage Limited Edition.)

OCR Aware

Cette commande affiche la boîte de dialogue *OCR Aware* (entrée directe), qui permet d'ajouter ou de supprimer des applications dans la liste des applications enregistrées pour OmniPage Limited Edition (voir « Numériser du texte à partir d'une application tierce », page 7).

Menu Configuration

Configuration du texte

Cette commande affiche la boîte de dialogue *Configuration du texte*, dont les options permettent de définir ou modifier le traitement du texte par OmniPage Limited Edition.



Cocher les mots douteux

Quand cette option est active (cochée), les mots douteux sont signalés comme devant être vérifiés dans le traitement de texte de votre choix lors de l'enregistrement du document.

Cocher les caractères douteux

Quand cette option est active (cochée), les caractères douteux sont signalés comme devant être vérifiés dans le traitement de texte de votre choix lors de l'enregistrement du document.



Vous devez activer les options *Cocher les caractères douteux* et *Cocher les mots douteux* **avant** de lancer la reconnaissance.

Enregistrer les marqueurs sous

Pendant la reconnaissance du texte, OmniPage Limited Edition consigne tous les caractères et les mots qu'il n'a pas pu reconnaître. Ceux-ci peuvent être signalés dans votre document final, à l'aide du symbole que vous aurez spécifié. Pour que le document final contiennent ces repères, activez (cochez) la commande *Enregistrer les marqueurs sous* et, dans la case prévue à cet effet, tapez le symbole à utiliser (il est conseillé de choisir un caractère ou symbole rarement utilisé : vous pourrez exploiter efficacement la fonction de recherche du traitement de texte).

Reconnaissance automatique

La commande *Reconnaissance automatique* (menu *Configuration*) permet de démarrer automatiquement la reconnaissance d'une page qui vient d'être numérisée, en utilisant les paramètres en vigueur et les zones définies. Vous pouvez également activer cette option au cas par cas en cliquant sur le bouton *Nouvelle tâche* ou *Acquisition d'image* avec le bouton droit de la souris.

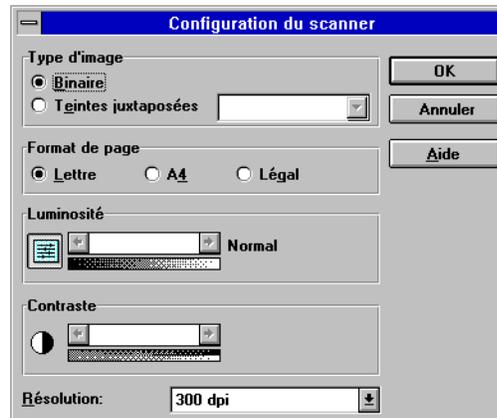
Enregistrement automatique

La commande *Enregistrement automatique* permet d'afficher systématiquement la boîte de dialogue d'enregistrement des documents après le traitement de ceux-ci.

Configuration du scanner



La configuration du scanner affecte la numérisation des pages, qui elle-même a une incidence sur la reconnaissance du texte. Dans le menu *Configuration*, choisissez *Configuration du scanner* ; la boîte de dialogue suivante apparaît :



Pour activer le contrôle de luminosité automatique, cliquez sur le bouton *Seuil automatique* (à gauche de la barre Luminosité) ; le mot ou le pourcentage affiché à droite de la barre de réglage de la luminosité est alors remplacé par la mention *Auto*.

Type d'image

Les images binaires comprennent du dessin au trait, c'est-à-dire, généralement, des lignes noires sur fond blanc. Si les pages à numériser comportent du texte et des traits, choisissez l'option *Binaire*.

Si votre scanner permet la juxtaposition des teintes (*dithering*), choisissez *Teintes juxtaposées* pour numériser des pages comportant un panachage de texte et d'images en demi-teintes. Cette option permet de simuler une demi-teinte, en jouant sur la densité d'une trame de points blancs et noirs. Les résultats obtenus varient sensiblement selon le schéma de juxtaposition (ou diffusion) retenu et n'ont généralement pas la finesse d'une vraie demi-teinte en raison des limites de la numérisation et de l'impression avec une résolution de 300 ppp. Cette option n'est pas disponible pour les pilotes de scanner HP exploitant le procédé AccuPage.

Format de page

Choisissez dans cette liste le format de la page à numériser.

Luminosité

La barre de réglage de la luminosité permet d'éclaircir ou d'assombrir les originaux médiocrement imprimés. Vous devez effectuer ce réglage avant de numériser une page (il n'affecte pas les pages déjà numérisées).

Le réglage de la luminosité sur un scanner a le même effet que sur un photocopieur. Avant de les numériser, assombrissez les pages trop claires et éclaircissez les pages trop sombres.

Vous pouvez choisir un réglage plus sombre ou plus clair en cliquant à droite ou à gauche dans la barre de réglage ; les mots *Plus sombre* ou *Plus clair* se substituent en conséquence. Vous pouvez également choisir une valeur de luminosité (pourcentage) en cliquant sur la flèche gauche ou droite de la barre.

Contraste

La valeur de contraste n'affecte pas la qualité de la reconnaissance. Elle permet d'améliorer la qualité des images numérisées. L'option *Contraste* est désactivée lorsque l'option *Seuil automatique* est activée (cette option est en revanche conseillée pour la reconnaissance du texte).

Résolution

Choisissez dans cette liste la résolution souhaitée pour numériser la page. Pour traiter du texte, 300 ppp est conseillé, mais une valeur supérieure peut être nécessaire dans des cas de reconnaissance délicate.

Enregistrement/Mise à jour

La commande *Enregistrement* permet d'enregistrer votre copie du logiciel OmniPage Limited Edition (la boîte de dialogue *Enregistrement* affiche le numéro de téléphone à appeler). A l'issue de l'opération, la commande *Mise à jour* se substitue à *Enregistrement*.

La commande *Mise à jour* permet de passer à OmniPage Pro, le logiciel OCR haut de gamme de Caere. Les utilisateurs ayant enregistré leur copie du logiciel bénéficient de prix préférentiels (la boîte de dialogue *Mise à jour* affiche le numéro de téléphone à appeler).

Chapitre 6

Dépannage et support technique

Généralités

Ce chapitre est à consulter dans les cas suivants :

- Vous n'avez pas pu terminer l'installation car le programme d'installation a signalé des problèmes liés à la configuration du système.
- Vous venez de terminer l'installation d'OmniPage Limited Edition, mais le programme ne fonctionne pas.
- OmniPage Limited Edition a brusquement cessé de fonctionner.
- Les performances du système ne sont pas satisfaisantes.

Dans ce chapitre, le répertoire `C:\OPLIMIT` correspond au répertoire par défaut dans lequel OmniPage Limited Edition a été installé. Si vous avez installé le logiciel dans un répertoire différent ou sur un autre lecteur, remplacez le chemin ci-dessus par les données appropriées.

Liste de contrôle pour l'installation

La liste qui suit permet d'isoler et corriger les problèmes d'installation les plus courants (Windows 3.1 ou Windows 95).

- Assurez-vous que le **PC démarre normalement** (sans messages d'erreur) et peut exploiter d'autres logiciels sans incidents.
- Assurez-vous que **Windows 95 ou Windows 3.1 est installé et fonctionne correctement** (Windows 3.1 doit être en mode étendu). Ouvrez d'autres applications Windows (PaintBrush ou Bloc-notes, par exemple) pour vérifier qu'elles fonctionnent sans problèmes.
- N'oubliez pas de **redémarrer le PC après avoir installé** Windows pour que le répertoire Windows soit ajouté au chemin d'accès. Si le programme d'installation ne trouve pas ce répertoire dans PATH, la procédure peut être interrompue.
- Assurez-vous que le **système dispose de 8 Mo minimum de RAM** pour OmniPage Limited Edition. Si vous voulez charger d'autres programmes ou utiliser OCR Aware, prévoyez plus.
- Assurez-vous que le **scanner est branché, sous tension, et qu'il fonctionne conformément aux spécifications fournies**. Cette vérification doit être effectuée avant de continuer ce processus de dépannage. Si vous avez un autre logiciel pour exploiter le scanner, faites-le fonctionner pour voir si le problème est propre à OmniPage Limited Edition.
- Si vous utilisez un **cache disque** (autre que SMARTDRV.EXE, fourni avec Windows 3.1), **désactivez-le provisoirement et recommencez l'installation**. En effet, certains utilitaires de cache gênent le processus d'allocation de la mémoire.
A l'issue de l'installation, **réactivez** le cache et vérifiez qu'il fonctionne. Pour des raisons de performances, **il est déconseillé de travailler sous Windows sans cache disque**. En général, SMARTDRV.EXE convient parfaitement.
- **Windows 3.1** : Dans le menu d'aide (« ? ») du *Gestionnaire de programmes*, choisissez *A propos du Gestionnaire de programmes* pour connaître le mode d'exploitation de Windows et la quantité de mémoire disponible : Windows doit être en mode étendu et disposer de 6 Mo (9 Mo de préférence) minimum de mémoire (pour plus de détails, consultez la documentation Windows).
- **Windows 95** : Cliquez deux fois sur l'icône *Poste de travail* et choisissez ensuite *A propos de Windows 95* dans le menu d'aide. La boîte de dialogue qui s'affiche indique la *Mémoire physique disponible* et le taux de *Ressources systèmes* non utilisées.

OmniPage Limited Edition ne fonctionne plus

Si OmniPage Limited Edition a brusquement cessé de fonctionner, vous avez peut-être modifié la configuration du système. Vérifiez les points ci-dessous pour identifier le problème. Si celui-ci persiste, réinstallez OmniPage Limited Edition avant d'appeler le support technique.

- **Votre scanner est-il branché, sous tension et correctement connecté à la carte d'interface ?**

Ceci peut être la cause d'erreurs au démarrage ou lors de l'utilisation d'OmniPage Limited Edition. Pouvez-vous utiliser le scanner avec d'autres applications ?

- **Avez-vous installé dans le PC des cartes susceptibles d'interférer avec les adresses mémoire utilisées pour le scanner ?**

Le cas échéant, reconfigurez ces nouvelles cartes en leur affectant d'autres adresses mémoire, canaux DMA ou IRQ.

- **Un bourrage papier s'est-il produit dans le scanner ?**

Corrigez le problème, mettez le scanner hors tension puis à nouveau sous tension et redémarrez l'ordinateur.

- **Des fichiers programmes d'OmniPage Limited Edition ou les disques sur lesquels ils se trouvent sont-ils endommagés ?**

Pour connaître la réponse, exécutez la commande DOS `CHKDSK`.

- **Y-a-t-il assez d'espace sur le disque pour enregistrer les documents ?**

Si vous avez numérisé et enregistré des images, le disque peut être saturé.

- **Avez-vous réinstallé Windows ?**

Le cas échéant, sauvegardez le fichier `OPLIMIT.INI` d'OmniPage Limited Edition avant de supprimer le répertoire Windows.

- **Avez-vous vu s'afficher le message d'erreur ci-dessous ?**

« Impossible de créer le répertoire des pages par défaut. »

Créez un répertoire nommé `TEMP` dans le répertoire d'installation et redémarrez OmniPage Limited Edition.

- **Avez-vous vu s'afficher l'un des messages d'erreur ci-dessous ?**
 - « Impossible de lancer RSP, ou RSP introuvable. »
 - « Liste de zones pleine. »
 - « Mémoire insuffisante pour charger l'exécutable. »
 - « Erreur générale de protection dans XOCR. »La mémoire virtuelle est peut-être insuffisante : le système doit disposer de 9 Mo minimum.

Solutions possibles pour Windows 3.1

- **Les fichiers de configuration système (AUTOEXEC.BAT et CONFIG.SYS) ont-ils été modifiés dernièrement ?**

L'installation d'une nouvelle application peut avoir modifié ces fichiers de telle sorte qu'ils ne reconnaissent plus OmniPage Limited Edition. Pour connaître la date et l'heure de la dernière modification de ces fichiers, tapez la commande DOS DIR.
- **Avez-vous récemment installé une application Windows 3.1 ?**

Le cas échéant, le paramètre EMMSize du fichier SYSTEM.INI a peut-être été modifié. Pour qu'OmniPage Limited Edition fonctionne correctement, aucune valeur ne doit être attribuée :
EMMSize =
- **Avez-vous installé des programmes résidents qui utilisent trop de mémoire ou sont en conflit avec Windows ? Avez-vous chargé d'autres programmes ne laissant pas suffisamment de mémoire vive pour Windows et d'OmniPage Limited Edition ?**
- Dans le menu d'aide (« ? ») du *Gestionnaire de programmes*, choisissez *A propos du Gestionnaire de programmes* pour connaître le **mode d'exploitation** de Windows et la **quantité de mémoire disponible** : Windows doit être en mode étendu et disposer d'au moins 6 Mo (9 Mo de préférence) de mémoire (pour plus de détails, consultez la documentation Windows).

Ouvrez le Panneau de configuration de Windows pour vérifier la taille de la mémoire virtuelle : elle doit être de 6 Mo (9 Mo de préférence) minimum.

Solutions possibles pour Windows NT

- **Avez-vous tenté d'installer OmniPage Limited Edition alors que le système fonctionnait en mode Utilisateur ?**

Demandez au service de gestion et de maintenance réseau de votre entreprise d'installer OmniPage Limited Edition au niveau Administrateur : le programme ne peut pas être installé en mode Utilisateur (protection propre à Windows NT).

- **Les fichiers de configuration système (AUTOEXEC.BAT et CONFIG.SYS) ont-ils été modifiés dernièrement ?**
L'installation d'une nouvelle application peut avoir modifié ces fichiers de telle sorte qu'ils ne reconnaissent plus OmniPage Limited Edition. Pour connaître la date et l'heure de la dernière modification de ces fichiers, tapez la commande DOS DIR.
- **Avez-vous récemment installé une application Windows 3.1 ?**
Le cas échéant, le paramètre EMMSize du fichier SYSTEM.INI a peut-être été modifié. Pour qu'OmniPage Limited Edition fonctionne correctement, aucune valeur ne doit être attribuée :
EMMSize =
- **Avez-vous chargé d'autres programmes Windows NT ne laissant ainsi plus assez de mémoire vive pour OmniPage Limited Edition ?**
Parmi les paramètres système du *Panneau de configuration*, vérifiez la **quantité de mémoire disponible** (RAM). Sous *Performances*, augmentez la quantité de mémoire par défaut ou allouez plus d'espace disque.
Dans le *Panneau de configuration* Windows, vérifiez la **taille** de la mémoire virtuelle : le système doit disposer de 9 Mo minimum.
- **Vérifiez l'occupation de l'espace disque** du volume sur lequel Windows NT est installé. Si ce volume est presque saturé, supprimez des fichiers pour récupérer de l'espace.

Les performances d'OmniPage Limited Edition sont insatisfaisantes

Plusieurs facteurs interviennent dans le fonctionnement d'OmniPage Limited Edition et d'autres programmes. Vérifiez les points suivants :

- Si les performances (ou la précision) sont insatisfaisantes, **réglez la luminosité** et recommencez l'opération. Avec certains scanners, et selon la qualité de l'original, un mauvais réglage peut ralentir considérablement le processus de reconnaissance.
- Les **performances** de la reconnaissance **varient en fonction de la qualité du document original, du corps de caractères et de la police utilisés ainsi que de la densité de texte**. Une page de 6 000 caractères imprimés dans un corps de 8 points sera beaucoup plus longue à traiter qu'une page de 2 000 caractères imprimés en 12 points. De plus, les documents dont la mise en page est complexe (multicolonnage, etc.) sont beaucoup plus longs à traiter que les pages simples dont le texte est composé sur une seule colonne.

- Vérifiez que vous disposez de **suffisamment d'espace disque** pour les fichiers temporaires que doivent créer Windows et OmniPage Limited Edition. Pour des performances optimales, votre disque doit comporter au moins 25 % d'espace disponible. En deçà, les fichiers risquent d'être fragmentés (c'est-à-dire que leurs blocs constitutifs sont disséminés sur le disque). Cette situation se traduit par une dégradation des performances.
- **Optimisez votre disque dur régulièrement.** Lorsque le disque est neuf, toutes les données d'un même fichier sont stockées dans des blocs contigus. A mesure que vous créez, modifiez et supprimez des fichiers, DOS utilise l'espace libre qu'il trouve sur le disque au moment de ces opérations d'écriture. C'est ainsi que de petits morceaux de fichiers se retrouvent stockés dans des blocs disséminés sur l'ensemble du disque ; les fichiers sont alors « fragmentés ». Au lieu de lire les fichiers d'un seul tenant, la tête de lecture du disque doit retrouver tous les morceaux dispersés constituant les fichiers, ce qui pénalise considérablement les performances du disque.
Un utilitaire d'optimisation réorganise le disque et regroupe les blocs dispersés d'un même fichier en blocs contigus. Il existe de nombreux programmes de ce type sur le marché. Leur utilisation régulière est conseillée.
- **Pensez aux virus.** Les virus informatiques menacent votre système si vous installez des logiciels à partir de disquettes infectées ou téléchargez sur votre PC des programmes contaminés. Leur propagation peut même se faire via une connexion réseau. Un virus peut ralentir considérablement votre système et endommager vos programmes et vos données. Vérifiez régulièrement à l'aide d'un utilitaire antivirus que votre système n'a pas été contaminé.

Support technique

Le Support technique est à votre disposition en cas de problèmes. Il est toutefois vivement conseillé, avant d'y faire appel, de consulter la table des matières de ce manuel pour trouver les informations recherchées. Cela peut vous éviter des communications téléphoniques inutiles.

Services

Le support technique et les informations produits sont également disponibles auprès des services indiqués sur le document de support technique fourni avec le logiciel. Gardez cette liste pour référence.

Vous pouvez également trouver des solutions en consultant le site Internet de Caere Corporation, à l'adresse suivante :

<http://www.caere.com/>

Cherchez les pages « Support ».

Informations requises

Pour faciliter l'intervention du Support technique lorsque vous appelez, restez près de votre ordinateur et préparez les informations suivantes :

- numéro de série d'OmniPage Limited Edition (imprimé sur les disquettes du logiciel),
- version d'OmniPage Limited Edition,
- version du DOS,
- marque et modèle du scanner,
- si vous avez un scanner TWAIN, nom et niveau de révision du programme TWAIN,
- quantité de mémoire vive (RAM) installée sur l'ordinateur,
- quantité de mémoire conventionnelle disponible,
- copie imprimée du fichier AUTOEXEC.BAT ,
- copie imprimée du fichier CONFIG.SYS ,
- taille et emplacement du fichier d'échange Windows 3.1,
- marque et modèle de l'ordinateur et des périphériques utilisés (imprimante, moniteur, etc.),
- texte de tout message d'erreur affiché,
- détail des circonstances de l'apparition du problème.

Chapitre 7

Passer à OmniPage Pro



Laissez-vous conquérir par notre logiciel d'OCR haut de gamme et ses fonctions évoluées garantissant une reconnaissance plus rapide, plus simple et plus précise :

- **Language Analyst** : technologie Caere d'OCR de haute précision. Améliore considérablement la précision et la rapidité du traitement.
- **Possibilité de numérisation** des documents les plus divers : télécopies, C.V., piles de pages recto-verso, etc.
- **Reconnaissance True Page** : conserve la mise en page et la typographie des documents originaux.
- **Barre d'outils AutoOCR** : un simple clic permet de lancer le traitement OCR et d'en suivre la progression.
- **Reconnaissance des caractères en 13 langues** : vous pouvez même traiter des documents multilingues.
- Fonction **Glisser-déplacer**.
- **Gabarits de zones** : traitement plus rapide et plus précis de formats de documents similaires.
- **Fenêtre de vérification** : affiche les mots douteux pour permettre une correction rapide du texte.
- **Création de zones multiples** : pour créer jusqu'à 64 zones sur une page et spécifier (ou réorganiser) le texte à reconnaître.
- **Traitement différé** : pour mieux gérer votre temps.
- **Exploitation de type application 32 bits native Windows 95** avec respect des conventions d'interface Microsoft.
- **Apprentissage OCR** : pour les caractères difficiles à lire.
- **Assistant OCR**, aide contextuelle, fonction **HoverHelp** et **info-bulles**.

Les utilisateurs d'OmniPage Limited Edition ayant enregistré leur copie du logiciel bénéficient de tarifs préférentiels.

Pour plus de détails, ou pour commander OmniPage Pro, appelez le 0800-916010 en France, le 0800-111-11 en Belgique, le 155-8226 en Suisse et le 1-800-488-1133 en Amérique du Nord. *Autres pays* : choisissez la commande *Enregistrement/Mise à jour* du menu *Enregistrement* pour accéder à la liste des numéros de téléphone par pays.